

Genre du véhicule 65) Motocycle-side-car	Marque de fabrique D N E P R	Type MT 10 TWD (3 places)	Fiche d'homologation No CH 6199 02
---	---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------

Constructeur	Motorradwerke Kiev (UdSSR)/Exportateur: V/O Avtoexport, Moscou (UdSSR)
Identification *)	sur la plaquette du constructeur "MT 10 TWD" numéro du cadre "MT 10 -"
Plaquette du constructeur	à l'avant sur la tête de direction
Numéro du cadre	à gauche, à l'avant latéralement sur le tube du cadre + à droite, à l'avant en haut sur tube du side-car.
Numéro-ATGE	à droite, à l'avant latéralement sur le tube de cadre
Identification du moteur	"MT 10" à gauche, à l'avant, latéralement sur le bloc-moteur
Importateur	EICHER-MOTOS, Zugerstrasse, 6314 Neuägeri

Construction du véhicule		Moteur	
Nombre d'essieux/pneus	3 / 3	Marque	DNEPR
Frein roue avant	mécanique, tambour (***)	Type	MT 10
Frein roue arrière	mécanique, tambour (**)	Construction	cyl.opposés
Siège longueur/genre	710 mm ou 2 sièges individuels à 300 mm	Carburant	B
Support	central	Position	au centre/en bas
Utilisation avec side-car	avec side-car / remorque: oui (?)	Refroidissement	air
Indicateur de vitesse	km/h	Alésage/Course	78/68
Rétroviseur	1/à gauche	Cylindrée	649
Antivol	verrou au guidon	CV-impôt	3,30
Réservoir carburant	1/tôle d'acier, 19 litres	Puissance en kW	à min-1
Equipement spécial	roue de réserve à l'arrière sur le side-car	Couple max.Nm	à min-1
		Silencieux	1 = 895 x Ø 88 mm
		Vmax	95 km/h
		Vmax mesurée	

Dimensions (xx)		Poids		Poids garantis		Dimens. des pneus		Pty/bars		Charge		Catadioptr	
Longueur	2430	avant	120	avant	3,75 - 19	4 / 2,6	310	I (E)					
Largeur	1680	arrière	240	arrière	3,75 - 19 (side-car incl.)	4 / 2,6	620						
Nombre de places	3	total	360	total	625		105						
Empattement	1500	Répartition charge	35	Répartition charge	155		105						
Voie	1160		175		415		pour Vmax						
Braquage β	$\beta = 6200/d = 5200$		210		570		Jantes						
espace =	340 mm		570		625		2.15 x 19						
espace =	320 mm		570		625		jantes acier roues à rayons						
			570		625								
			570		625								

Emissions du bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Emissions des gaz d'échappement		Emissions en g/km		Ralent		Numéro-ATGE	
Bt. de vitesses i-e		dB/A		dB/A	min-1	CO	HC	NO _x	CO	min-1	CH		
m4	4,62	82,0	78,0	3860		5,13	1,30	-	1,50	1250	00 40001		
m4	4,62	83,0	75,0	3940	valeurs d'émission 1.10.86 remplies	6,32	1,16		3,50	1100	00 40004		
F	G	H	J	R		K	L	M	N		R		

Indications pour le permis de circulation

		(Code)		
Genre du véhicule	Motocyclo-side-car		Poids à vide	360
Marque de fabrique	D N E P R		Charge utile	-
Type	M T 1 0 T W D		Poids total	625
Homologation No	CH 6199 02		Carburant	B
Carrosserie	Nacelle		Cylindrée	649
Nombre de places	3		CV-impôt	3,30

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Identifications: plaquette du constructeur avec désignation type et no-cadre montée par l'importateur, le préfixe du no-cadre et du type moteur est frappé.
- ***) Frein side-car : mécanique, tambours, combiné avec frein roue AR
- ****) Frein d'arrêt : verrouillage mécanique du levier de frein à main, cliquet
- +) Variante pneus : 3.50 - 19 AV= 230 AR= 460 (2,5) y compris side-car pour Vmax 120 km/h
- X) Puissance mot. : avec carb. AMAL "930" kW= 23,5 à 5150/min couple max. 43,5 Nm à 5000/min
 LENINGRADER "K63T" 27,2 5250 50,0 4900
- XX) Carr./équip. : éclairage du side-car = feu de gabarit AV: A(E) / AR: R-S1 (E) (connecté = seul. R)
 catadioptrés I (E)
 AR du motocyclo = bavette exigée
- Variante d'équipement:
 s.d. avec fourche oscillante au lieu de la fourche télescopique AV (empattement 1550 mm)
 frein roue AV s.d. hydr., disque (ajouré), seulement avec fourche oscillante
- ?) Circ. av. remorque : garantie du poids remorquable max. 150 kg

Lieu et date de l'homologation Zurich, 23.09.85
 Sta/PR

Remplace la fiche d'homologation du 20.09.90
 circulation avec remorque 15.03.95

Service fédéral d'homologation

Motocycle

Side-Car

D N E P R

M T 1 0 T W D

(3 places)

CH 6 1 9 9 0 2

Fiche complémentaireComplément du 1.11.88 à Schafisheim - lin

Equipement : s.d. avec fourche oscillante à la place de la fourche télescopique
avant (empattement 1550 mm)

Frein roue AV : s.d. hydr., disque (ajouré) (seulement avec fourche oscillante)